

KITE SERIES

ASH-09AIK, ASH-12AIK
ASH-18AIK, ASH-24AIK



Az eredeti használati útmutató fordítása

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást.

TARTALOM

A távvezérlő műszaki adatai	3
A gombok használata	3
LCD - ikonok	6
A gombok használata	8
Az időzítő beállítása - példa	11
A távvezérlő használata	13

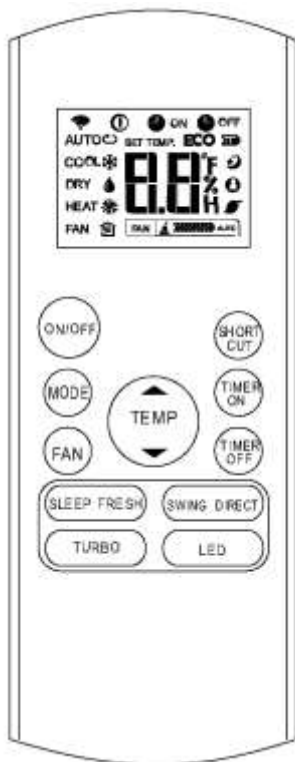
MEGJEGYZÉS:

- *Az útmutatóban a standard modell gombjai vannak ábrázolva, és részben eltérők lehetnek az Ön készülékének gombjaitól.*
- *A készülék elvégzi az itt bemutatott funkciókat. Amennyiben a készülék nem rendelkezik a konkrét funkcióval, a távvezérlő gombjának megnyomása után az egység nem végzi el az adott műveletet.*
- *Ha nagy a különbség a funkciók ismertetésében a „A távvezérlő szemléltetése ” és a „Használati utasítás” között, akkor a „Használati utasítás”-ban leírtakat kell követni.*

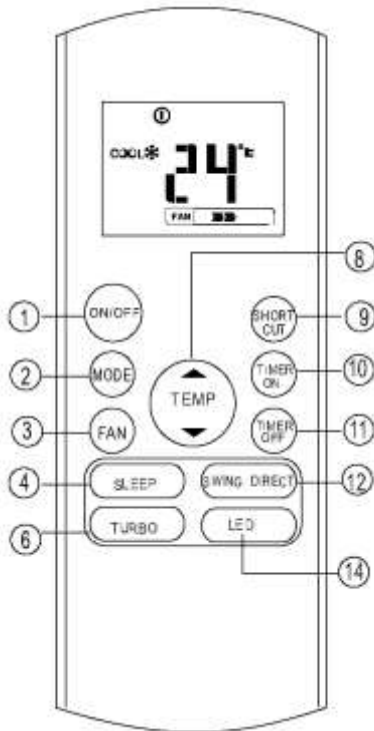
A távvezérlő műszaki adatai

Modell	RG57
Névleges feszültség	3.0 V (szárazelem R03/LR03X2)
Jelvező-tartomány	8 m
Működési környezet	-5-C. 60°C

A gombok használat



RG57

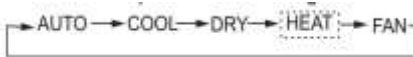


1) ON/OFF gomb

A klímaberendezés be/kikapcsolására szolgál.

2) MODE gomb

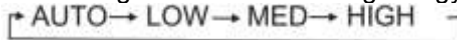
A gomb megnyomásával az üzemmód az alábbi sorrendben változik:



MEGJEGYZÉS: Ne válassza a HEAT (fűtés) üzemmódot, amennyiben az Ön készüléke csak hűtésre alkalmas. A fűtés üzemmódot a hűtőberendezések nem támogatják.

3) FAN gomb

A ventilátorsebesség kiválasztására szolgál négy lépésben:



MEGJEGYZÉS: Az AUTO vagy DRY üzemmódban a ventilátorsebesség nem szabályozható.

4) SLEEP gomb

A sleep (alvás) funkció aktiválása/deaktiválása. Fenntartja a legkellemesebb hőmérsékletet, és energiát takarít meg. A funkció csak az alábbi üzemmódokban használható: COOL (hűtés), HEAT (fűtés), vagy AUTO (automata).

Részletes leírás a Használati utasítás „A SLEEP funkció használata“ fejezetében található.

MEGJEGYZÉS: A SLEEP üzemmód kitörlődik a MODE, FAN SPEED vagy ON/OFF gomb megnyomásával.

6) TURBO gomb

A Turbó funkció aktiválása/deaktiválása. A Turbo funkció lehetővé teszi a Hűtés/Fűtés üzemmódban a beállított hőmérséklet elérését nagyon rövid időn belül (ha a beltéri egység nem támogatja ezt a funkciót, akkor a gomb megnyomása után nem végzi el a műveletet).

8) UP gomb

A gomb megnyomásával a belső hőmérséklet beállítása minden gombnyomással 1°C lépésekben emelkedik, max. 30°C-ig.

DOWN gomb

A gomb megnyomásával a belső hőmérséklet beállítása minden gombnyomással 1°C lépésekben csökken, max. 17°C-ig.

MEGJEGYZÉS: a ventilátor üzemmódban a hőmérséklet nem szabályozható.

9) SHORTCUT gomb

Az aktuális beállítások frissítésére, vagy az előzetes beállítások folytatására szolgál.

Az első csatlakoztatásnál az áramkörre, a SHORTCUT megnyomása utána készülék AUTO üzemmódban, 26°C-on működik, és a ventilátorsebesség Auto beállításban van.

A gomb megnyomása után, ha be van kapcsolva a távvezérlő, a rendszer automatikusan frissíti az előző beállításokat, beleértve az üzemmódot, beállított hőmérsékletet, ventilátorsebességet és a sleep funkciót (amennyiben aktiválva volt). Ha több, mint két másodpercig lenyomva tartja a gombot, a rendszer automatikusan frissíti az aktuális beállítást; az üzemmódot, beállított hőmérsékletet, ventilátorsebességet és a sleep funkciót (amennyiben aktiválva volt).

10) TIMER ON gomb

A gomb megnyomásával aktiválódik az automatikus bekapcsolás funkció. A gomb minden egyes megnyomásával a beállítás 30 perccel emelkedik. Ha a beállítás eléri a 10.0 értéket, minden gombnyomással 60 perccel emelkedik a beállított idő. Az automatikus időzített program törléséhez állítsa az automatikus bekapcsolás időpontját 0.0-ra.

11)TIMER OFF gomb

A gomb megnyomásával aktiválódik az automatikus kikapcsolás funkció. A gomb minden egyes megnyomásával a beállítás 30 perccel csökken. Ha a

beállítás eléri a 10.0 értéket, minden gombnyomással 60 perccel csökken a beállított idő. Az automatikus időzített program törléséhez állítsa az automatikus kikapcsolás időpontját 0.0-ra.

12) SWING gomb

A vízszintes lamellák elindítására vagy leállítására szolgál.

DIRECT gomb

A lamellák irányának megváltoztatására, és kívánt szög beállítására szolgál a fel/le irányuló légáramlásnál. A lamellák szöge minden gombnyomásnál 6° -al változik.

14) LED gomb

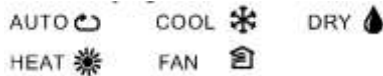
A belső kijelző aktiválása/deaktiválása. A gomb megnyomásával a belső kijelző kikapcsol, egy újabb gombnyomás után ismét felvilágít.

LCD - ikonok

A távvezérlő bekapcsolása után megjelennek z információk.







Az üzemmód ábrázolása



	Ábrázolás az adatok továbbítása folyamán
	Akkor látható, ha be van kapcsolva a távirányító
	Az elem ábrázolása (lemerült az elem)
ECO	Nem elérhető ezen a készüléken
	Megjelenik, ha be van kapcsolva a bekapcsolás-időzítő
	Megjelenik, ha be van kapcsolva a kikapcsolás-időzítő
	A hőmérsékletet, a helység hőmérsékletét, vagy az időzítőben beállított időt ábrázolja
	A Sleep üzemmódban látható
	Működés a Follow me üzemmódban (nem elérhető a készüléken)
	Nem elérhető ezen a készüléken
	Nem elérhető ezen a készüléken

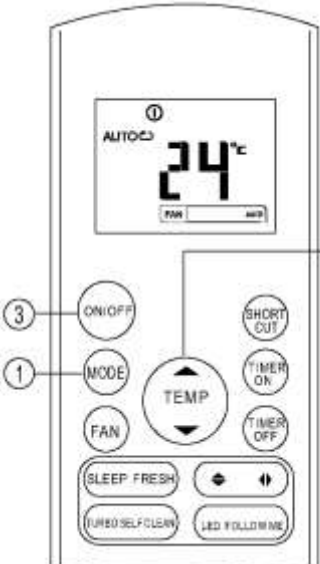
A ventilátorsebesség ikonja

FAN 	Alacsony sebesség
FAN 	Közepes sebesség
FAN 	Magas sebesség
FAN 	Automatikus ventilátorsebesség

Megjegyzés:

Valamennyi itt látható ikon csak tájékoztató jellegű. Az aktuális működés folyamán a kijelzőn csak az aktív funkciók ikonjai láthatók.

A gombok használata



The diagram shows the control panel with a digital display showing '24°C' and 'AUTO' mode. Callout 1 points to the MODE button, callout 2 points to the TEMP button, and callout 3 points to the ON/OFF button. Other buttons include SHORT EXIT, TIMER ON, and TIMER OFF. At the bottom, there are buttons for SLEEP FRESH, TURBO SELF-CLEAN, and LED FOLLOW-ME.

Automatikus működés

Győződjön meg arról, hogy a készülék csatlakoztatva van az áramkörhöz. A beltéri egység kijelzőjén villogni kezd az OPERATION ikon.

1. A MODE megnyomása után válassza az Auto-t
2. Az UP/DOWN gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet. A hőmérséklet 17°C- 30°C között állítható be, 1°C lépésekben.
3. Az ON/OFF gombbal kapcsolja be a készüléket.

MEGJEGYZÉS:

1. az Auto módban a készülék logikusan választhatja a Hűtés, Ventilátor vagy Fűtés üzemmódot, mégpedig az a helység aktuális hőmérséklete és a távvezérlőn beállított hőmérséklet közti különbség alapján.
2. Az Auto módban a ventilátorsebességet nem lehet beállítani, szabályozása automatikus.
3. Amennyiben az Ön számára az Auto mód nem kellemes, a kívánt üzemmód manuálisan is beállítható.

Hűtés/Fűtés/Ventilátor

Győződjön meg arról, hogy a készülék csatlakoztatva van az áramkörre.

1. A MODE megnyomása után válassza a COOL, HEAT (csak hűtés és fűtés funkciós modellek), vagy a FAN üzemmódot.
2. AZ UP/DOWN gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet. A hőmérséklet 17°C- 30°C között állítható be, 1°C lépésekben.
3. A FAN gombbal négy lépésben kiválasztható a ventilátorsebesség - Auto, Low, Med vagy High.
4. Az ON/OFF gombbal kapcsolja be a készüléket.

MEGJEGYZÉS:

A FAN módban a beállított hőmérséklet nem látható a távvezérlőn, és a helyiség hőmérséklete nem szabályozható. Ebben az esetben csak az 1, 3 és 4 számú lépések valósíthatók meg.

Párátlanítás

Győződjön meg arról, hogy a készülék csatlakoztatva van az áramkörre. A beltéri egység kijelzőjén villogni kezd az OPERATION ikon.

1. A MODE megnyomása után válassza a DRY-t.
2. AZ UP/DOWN gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet. A hőmérséklet 17°C- 30°C között állítható be, 1°C lépésekben.
3. Az ON/OFF gombbal kapcsolja be a készüléket.

MEGJEGYZÉS:

A Párátlanítás módban a ventilátorsebességet nem lehet beállítani, szabályozása automatikus.

Időzítő

A TIMER ON gombbal beállítható az automatikus bekapcsolás, a TIMER OFF gombbal pedig az automatikus kikapcsolás időpontja.

Az automatikus bekapcsolás idejének beállítása.

1. Nyomja meg a TIMER ON gombot. A távirányító LCD kijelzőjén a TIMER ON, és az automatikus bekapcsolás utolsó beállítása látható, és megjelenik a „H”. Most a készülék készen áll az automatikus bekapcsolás időpontjának beállítására.
2. A TIMER ON ismételt megnyomásával állítsa be az automatikus bekapcsolás idejét. Az idő a gomb minden megnyomásával, 0 és 10 óra között fél órával növekszik, majd 10 és 24 óra között minden gombnyomással, egy órával.
3. A TIMER ON beállítása után egy másodperccel a távirányító elküldi a jelet a berendezésbe. Ezután, újabb kb. 2 másodperc múlva a „H” kialszik, és a LCD kijelzőn megjelenik a beállított hőmérséklet.

Az automatikus kikapcsolás idejének beállítása.

1. Nyomja meg a TIMER OFF gombot. A távirányító LCD kijelzőjén a TIMER OFF és az automatikus kikapcsolás utolsó beállítása látható, és megjelenik a „H”. Most a készülék készen áll az automatikus kikapcsolás időpontjának beállítására.
2. A TIMER OFF ismételt megnyomásával állítsa be az automatikus kikapcsolás idejét. Az idő a gomb minden megnyomásával, 0 és 10 óra között fél órával csökken, majd 10 és 24 óra között minden gombnyomással, egy órával.
3. A TIMER OFF beállítása után egy másodperccel a távirányító elküldi a jelet a berendezésbe. Ezután, újabb kb. 2 másodperc múlva a „H” kialszik, és a LCD kijelzőn megjelenik a beállított hőmérséklet.

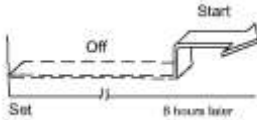
▲ FIGYELMEZTETÉS

Az időzítő funkció választásánál a távvezérlő automatikusan elküldi az információt a beltéri egységnek az időzítőn beállított időről. Ezért helyezze a távvezérlőt olyan helyre, ahonnan helyesen el tudja majd küldeni a jelet a beltéri egységnek.

Az időzítő funkció beállítása a távirányítóval, az effektív működési időre való tekintettel, az alábbi beállításokra korlátozódik:

0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 a 24.

Az időzítő beállítása - példa



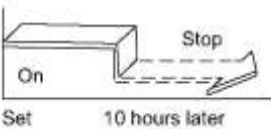
TIMER ON (Automatikus bekapcsolás)

A TIMER ON funkció hasznos lehet, ha azt szeretné, hogy a berendezés automatikusan működni kezdjen, még mielőtt Ön hazaér. A beállított időben a klímaberendezés működni kezd.

Példa:

A klímaberendezés elindítása 6 órakor

1. Nyomja meg a TIMER ON gombot; a kijelzőn megjelenik a bekapcsolás idejének utolsó beállítása, és a „H” ikon.
2. Állítsa be a TIMER ON gombbal a „6.0H” értéket a távirányító TIMER ON kijelzőjén.
3. Várjon 3 másodpercet, amíg a kijelzőn ismét megjelenik a hőmérséklet. A „TIMER ON” ikon tovább világít, a funkció aktív.



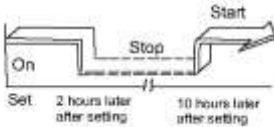
TIMER OFF (Automatikus kikapcsolás)

A TIMER OFF funkció hasznos lehet, ha azt szeretné, hogy a készülék automatikusan leálljon azután, hogy Ön lefeküdt aludni. A beállított időben a készülék automatikusan kikapcsol.

Példa:

A klímaberendezés kikapcsolása 10 órakor

1. Nyomja meg a TIMER OFF gombot; a kijelzőn megjelenik a kikapcsolás idejének utolsó beállítása, és a „H” ikon.
2. Állítsa be a TIMER OFF gombbal a „10H” értéket a távirányító TIMER OFF kijelzőjén.
3. Várjon 3 másodpercet, amíg a kijelzőn ismét megjelenik a hőmérséklet. A „TIMER OFF” ikon tovább világít, a funkció aktív.



Kombinált időzítő

(A bekapcsolás és kikapcsolás időzítők párhuzamos beállítása)

TIMER OFF → TIMER ON

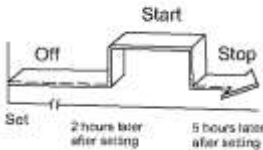
(Bekapcsolás → Leállítás → Működés elindítása)

Ez a funkció hasznos lehet, ha azt szeretné, hogy a klímaberendezés leálljon, miután Ön lefeküdt, és reggel, még felkelés, vagy hazatérés előtt ismét működni kezdjen.

Példa:

A klímaberendezés leállítása 2 órával a beállítás után, majd ismételt bekapcsolása 10 órával a beállítás után.

1. Nyomja meg a TIMER OFF gombot.
2. A TIMER OFF ismételt megnyomásával állítsa be a 2.0H értéket a TIMER OFF kijelzőn.
3. Nyomja meg a TIMER ON gombot.
4. A TIMER ON ismételt megnyomásával állítsa be a 10H értéket a TIMER ON kijelzőn.
5. 3 mp múlva a digitális kijelző ismét a hőmérsékletet ábrázolja. A „TIMER ON OFF” tovább világít, a funkció aktiválva van.



TIMER ON → TIMER OFF

(Kikapcsolás → Indítás → Működés leállítása)

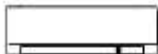
A funkció hasznos lehet, ha azt szeretné, hogy az egység automatikusan működni kezdjen, még mielőtt Ön felébred, és leálljon, miután Ön elhagyta a házat.

Példa:

A klímaberendezés elindítása 2 órával a beállítás után, és leállítása 5 órával a beállítás után.

1. Nyomja meg a TIMER ON gombot.
2. A TIMER ON ismételt megnyomásával állítsa be a 2.0H értéket a TIMER ON kijelzőn.
3. Nyomja meg a TIMER OFF gombot.
4. A TIMER OFF ismételt megnyomásával állítsa be az 5.0H értéket a TIMER OFF kijelzőn.
5. 3 mp múlva a digitális kijelző ismét a hőmérsékletet ábrázolja. A „TIMER ON & TIMER OFF” tovább világítanak, a funkciók aktiválva vannak.

A távvezérlő használata



A távvezérlő elhelyezése.

A távvezérlő a készüléktől maximum 8 méteres távolságból használható, és közvetlenül a jelfogadóra kell irányítani. A jel fogadását egy hangjelzés igazolja.



FIGYELMEZTETÉSEK

A klímaberendezés nem működik, ha függöny, ajtó, vagy más tárgyak akadályozzák a jel elküldését a távvezérlőből a készülékbe.

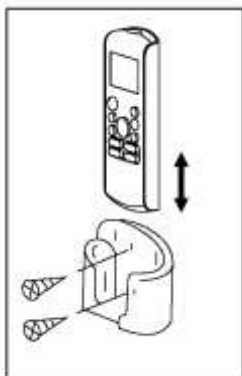
- Vigyázzon, hogy ne kerüljön folyadék a távvezérlőbe. Ne tegye ki közvetlen napsugarak vagy hó hatásának.

- Ha a beltéri egység infravörös jeltevője közvetlen napsugarak hatásának van kitéve, akkor a klímaberendezés esetleg nem működik majd szabályosan. Óvja a jeltevőt egy függöny, stb. segítségével a közvetlen sugaraktól.

- Ha más elektromos berendezések reagálnak a távvezérlőre, helyezze át ezeket a készülékeket, vagy kérjen tanácsot a helyi eladótól.

- Vigyázzon, hogy ne essen le a távvezérlő, és használja óvatosan.

- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a távvezérlőre, és ne lépjen rá.



A távvezérlő tartója (opcionális)

A távvezérlő a falra akasztható a tartó segítségével (nem képezi a csomag részét, külön kell megrendelni).

A távvezérlő szerelése előtt ellenőrizze, hogy a klímaberendezés helyesen fogadja az érkező jeleket.

Rögzítse a tartót két csavarral.

A be- és kihelyezésnél tolja be a távvezérlőt a tartóba, illetve húzza ki belőle.



Elemcsere

Az alábbi helyzetekben azt jelentik, hogy az elemek lemerültek, és ki kell cserélni őket:

A jel elküldése után nem hallható a hangjelzés.

Az ikonok nem láthatók tisztán.

A távvezérlő két szárazelemet tartalmaz (R03/LR03X2) a hátsó részben, a fedél alatt.

Vegye le a fedelet a távirányító hátsó részén.

Vegye ki a lemerült elemeket, és helyezze be az újakat; ügyeljen a helyes (+) és (-) polaritásra.

Helyezze fel a fedelet.

MEGJEGYZÉS: Amikor kiveszi az elemeket, a távvezérlőben törlődnek az összes korábbi beállítások. Az új elemek behelyezése után a távvezérlőt újra be kell programozni.



FIGYELMEZTETÉS

- Ne kombináljon új és régi, valamint különböző típusú elemeket.

- Vegye ki az elemeket a távvezérlőből, amennyiben 2-3 hónapig nem használja majd azt.

- Ne dobja ki az elemeket a háztartásbeli hulladékkal együtt, hanem adja le a megfelelő gyűjtőhelyen.

A gyártó fenntartja a dizájn és a műszaki adatok változtatási jogát előzetes figyelmeztetés nélkül, a termék újítása céljából. További információkkal a viszonteladó, vagy a gyártó szolgálhat.

INFORMÁCIÓ AZ ELHASZNÁLT ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKRŐL



A termékeken és/vagy a mellékelt dokumentumokon feltüntetett szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus készülékeket a megsemmisítés során tilos az általános háztartási hulladékkal összekeverni. A helyes gazdálkodás, helyreállítás és újrahasznosítás érdekében kérjük, hogy ezeket a termékeket szállítsa el a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol díjmentesen átveszik azokat. Ezeknek a termékeknek a megfelelő megsemmisítése értékes energiaforrást menthet meg, és számos emberi egészségre káros hatástól kímélheti meg környezetét, melyek a hulladék nem megfelelő kezelése révén keletkezhetnek. Az önhöz legközelebb található gyűjtőhelyről bővebb információt a helyi hivataltól kérhet.

A HŰTŐKÖZEGRŐL SZÓLÓ INFORMÁCIÓK

A Kiotói Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz. Karbantartását és likvidálását kizárólag szakképzett személy végezheti.

Hűtőközeg - típus: R410A

A hűtőközeg összetétele: R410A: (50% HFC-32, 50% HFC-125)

A hűtőközeg mennyisége: az adatlapon van feltüntetve.

GWP érték: 2088

GWP = Global Warming Potential (globális felmelegedési potenciál)

Működési zavar, minőségi vagy egyéb gondok esetén kapcsolja ki a készüléket az áramkörből és értesítse a helyi eladót vagy egy autorizált szervizközpontot.

Vész hívás - telefonszám: 112

GYÁRTÓ

SINCLAIR CORPORATION Ltd.

1-4 Argyll St.

London W1F 7LD

Great Britain

www.sinclair-world.com

Gyártási hely: Kína (Made in China).

KÉPVISELŐJÉNEK, SZERVIZKÖZPONT

NEPA Slovakia, spol. s r.o.

Technická 2

821 04 Bratislava

Szlovákia

Tel.: +421 2 3260 5050

Tel. servis: +421 2 3260 5030

Fax: +421 2 4341 0786

www.sinclair-solutions.com

Obchod: obchod@nepa.sk

Servis: servis@nepa.sk

